

**SONY** 

4-599-315-04 (1)

# ソリッドステートメモリーカムコーダー

# Solid-State Memory Camcorder

# Camescope à mémoire à semi-conducteur

## 取扱説明書 / Operating Guide/Mode d'emploi du caméscope /Bedienungsanleitung/Manuale delle istruzioni/Manual de instrucciones / 操作指南

## PXW-Z150/HXR-NX5R

©2016 Sony Corporation Printed in Japan

459931504D

http://www.sony.net

**日本語**

### 安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをする と、火災や感電などにより人身事故につながる可能性があります。事故を防ぐために次のことを必ず守り ください。

<b>安全のための注意事項を守る</b>		
このページの注意事項をよくお読みください。		
<b>定期点検をする</b>		
長期使用、安全にお使いいただくために、定期点検をすることを必ずしめず。点検の内容や費用については、ソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店にご相談ください。		
<b>故障したら使わない</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>変な音・においがしたら</li> <li>煙が出たら</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>電源を切る。</li> <li>電池を外す。</li> <li>ソニー業務用商品相談窓口または お買い上げ店に連絡する。</li></ul>	
<b>警告表示の意味</b> 取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読 みください。		
<b>危険</b> この表示のある事項を守らないと、極めて危険な状況が起こり、その結果大けがや死亡に いたる危険が発生します。		
<b>警告</b> この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故の原因 となります。		
<b>注意</b> この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に 損害を与えたりすることがあります。		
注意を促す記号	行為を禁止する記号	行為を指示する記号
<b>電池について</b> 【安全のために】の文中の「電池」とは、バッテリーパックを指します。		
<b>警告</b>	<b>下記の注意事項を守らないと、火災・感電により死亡や大けがに なることがあります。</b>	

<b>油煙、湯気、蒸気、ほこりなどの多い場所は 設置・使用しない</b>		<b>電池やショルダークラケット、ストラップ を正しく取り付ける</b>	
上記のような場所で設置・使用すると、火災や 感電の原因となります。取扱説明書に記されて いる条件を守って、安全確保をお願いします。火災や感 電の原因となることがあります。	禁止	正しく取り付けないと、落下しやけがの原因 となることがあります。また、電源コードを強く引っ張ると、コードに損傷を与えない ように必ず力を加えずに取り付けてください。	指示
<b>内部に水や異物を入れない</b>		<b>電源コードを傷つけない</b>	
水や異物などにより火災や感電の原因となりま す。万一、水や異物が入ったときは、すぐに本体の電源を切り、電池を取り外してください。電 源プラグコネクタに直接、ソニー業務用 商品相談窓口またはお買い上げ店にご相談くだ さい。	禁止	熱湯に近づいたり、曲げたり、加工したりす ると火災や感電の原因となります。また、電源 コードを強く引っ張ると、コードに損傷を与えな いように必ず力を加えずに取り付けてください。	禁止
<b>分解や改造をしない</b>		<b>長時間、同じ持ち方で使わない</b>	
火災や感電、けがの原因となります。内部の電 気や制御ユニットを修理したり分解すること は絶対にしないでください。分解の際は必ずお 買い上げ店に依頼してください。	禁止	使用しすぎると熱がたまり、故障したり、加工したりす ると火災や感電の原因となりま す。長時間同じ持ち方で使っていると、赤く なった水ぶくれができたときなど急激やけどの 原因となる場合があります。以下の場合は特に注意してください。 <ul style="list-style-type: none"><li>三脚などを ご活用ください。</li> <li>気温の高い環境でのご使用になる場合。</li> <li>直射日光や、皮膚感度の高い場所などでご 使用になる場合。</li></ul>	禁止
<b>雷が鳴るときは使用しない</b>		<b>ワイヤレス機能ご使用上の注意</b>	
雷が鳴ると、感電のおそれがあります。雷が鳴 りだしたらすぐに使用を中止してください。	禁止	<b>心臓ペースメーカーの装着部位から 22cm以上離れて使用する</b>	指示
<b>運転中に使用しない</b>		<b>病院などでの医療機関内、医療用電機使用 器の近くではワイヤレス機能を使用し ない</b>	
自動車、オートバレーなどの運転をしながら、撮 影、再生をしたり、液晶画面を見ることは相 対的に危険です。交通事故の原因となります。	禁止	電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因 となるおそれがあります。	禁止
<b>撮影時は周囲の状況に注意を払う</b>		<b>航空機内ではワイヤレス機能を使用し ない</b>	
撮影時は周囲の状況に注意を払って、撮影を行いな ください。事故やけがなどの原因になりま す。	禁止	電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因 となるおそれがあります。	禁止
<b>指定以外の電池、ACアダプター、バッ テリーチャージャーを使わない</b>		<b>本製品を使用中または他の機器に電源障害 などが発生した場合は、ワイヤレス機 能の使用を中止する</b>	
火災やけがの原因となることがあります。	禁止	電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因 となるおそれがあります。	指示
<b>機器本体や付属品、記録メディアは、乳 幼児の手の届く場所に置かない</b>			
付属品や充電ケーブルなどを幼児が口に入れて 噛んだり、遊んだり、壊れたりすると、けがの原因 となります。	禁止		
<b>本体を布団などでおおった状態で使 用しない</b>			
布をかかたり、毛足の長いじゅうたんや布団の 上または寝具や家具に直接置いて置かないこと があります。また、火災や感電の原因となること があります。	禁止		
<b>顔に靠せて使用しない</b>			
顔の上で使用すると、落下しやけがの原因とな ることがあります。	禁止		
<b>不安定な場所に設置しない</b>			
ぐらついた台の上や傾いたところなどに設置す ると、倒れたり落下したりして、けがの原因 となることがあります。また、設置場所の確保完了にお確かめくださ い。	禁止		
<b>製品の上に乗らない、重い物を載せな い</b>			
倒れたり、落ちたり、壊れたりして、けがの原因 となることがあります。	禁止		
<b>コード類を正しく配管する</b>			
ケーブルやケーブルを正しく配管して、ケーブルと ケーブルの落下や接触などにより、けがの原因と なることがあります。	禁止		

<b>注意</b>	<b>下記の注意事項を守らないと、けがをしたり周辺の家財に損害を与え ることがあります。</b>		
<b>レンズや液晶画面に衝撃を与えない</b>		<b>水溜り、湯気、蒸気、ほこりなどの多い場所 や、油煙、湯気、蒸気などの多い場所では使 わない</b>	
レンズや液晶画面は設計上、強い衝撃を受けると、割れたり、けがの原因となること があります。	禁止	火災や感電の原因となることがあります。	禁止
<b>ぬれた手で電源にさわらない</b>		<b>通電中のACアダプター、バッテリーチ ャージャー、充電中のバッテリーや製 品に長時間触れない</b>	
感電の原因となることがあります。	ぬれ手禁止	熱湯に近づいたり、曲げたり、加工したりす ると火災や感電の原因となりま す。長時間同じ持ち方で使っていると、赤く なった水ぶくれができたときなど急激やけどの 原因となる場合があります。以下の場合は特に注意してください。 <ul style="list-style-type: none"><li>三脚などを ご活用ください。</li> <li>気温の高い環境でのご使用になる場合。</li> <li>直射日光や、皮膚感度の高い場所などでご 使用になる場合。</li></ul>	禁止
<b>本体を布団などでおおった状態で使 用しない</b>		<b>ヘッドホンを使用するような場合、大 音量で長時間聴けて聞かない</b>	
布をかかたり、毛足の長いじゅうたんや布団の 上または寝具や家具に直接置いて置かないこと があります。また、火災や感電の原因となること があります。	禁止	電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因 となるおそれがあります。	禁止
<b>顔に靠せて使用しない</b>		<b>電池や付属品、記録メディア、アクセサ リなどを取り外すときは、手をそえ る</b>	
顔の上で使用すると、落下しやけがの原因とな ることがあります。	禁止	電池やメモリーカードなどが飛び出すことが あり、けがの原因となることがあります。	指示
<b>不安定な場所に設置しない</b>			
ぐらついた台の上や傾いたところなどに設置す ると、倒れたり落下したりして、けがの原因 となることがあります。また、設置場所の確保完了にお確かめくださ い。	禁止		
<b>製品の上に乗らない、重い物を載せな い</b>			
倒れたり、落ちたり、壊れたりして、けがの原因 となることがあります。	禁止		
<b>コード類を正しく配管する</b>			
ケーブルやケーブルを正しく配管して、ケーブルと ケーブルの落下や接触などにより、けがの原因と なることがあります。	禁止		
<b>長期間使用しないときは、電源を外す</b>			
長期間使用しないときは、電源プラグコネク トから外したり、電池を本体から外して保管 してください。	指示		
<b>危険電池についての安全法のご注意とお読みください。</b>		<b>電源、発熱、発火、破裂、膨張による大けがややけど、火災などを避けるため、下記の 注意事項をよくお読みください。</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>リチウムイオン電池は指定されたバッテリーチャージャー以外で充電しない。</li> <li>充電を解除しない。火中から入れない。電圧レギュレーション調整しない。</li> <li>電池を火のそばや炎下、高温になった車の中などに放置しない。このような場所で は、充電をしない。</li> <li>充電をインフレーションなどの装置と一緒に使用、保管しない。</li> <li>電池を水・海水・牛乳・清涼飲料水・石鹸水などの液体で濡らさない。濡れた電池を 充電したり、使用したりしない。</li> <li>電池をハンマーなどでたたいたり、落としたり、落下させたときなどの衝撃や力を 加えない。</li> <li>インフレーションパックが変形・破裂した場合は使用しない。</li> <li>ボタン電池は充電しないでください。</li></ul>			
<b>警告</b>		<b>電池を使い切ったときや、長期間使用しない場合は機器から取り外しておく。</b>	
<b>注意</b>			

この機器のネットワークモードでの使用時の注意事項
本製品の使用周波数は2.4GHz帯です。この使用周波数では電子レンジの産電・科学・医療用機器のほか、他の同周波数帯、工場の製造ライン等で使用される免許を要する移動体識別用周波数帯、免許を要しない特定の小電力無線局、アマチュア無線局（免許を要する移動体識別用周波数帯）が利用されています。
1.本製品を使用する前に、すべて他の無線局が干渉していないことを確認してください。
2.万一、本製品と「他の無線局」が干渉する可能性がある場合は、本製品の使用場所を変更するか、電波の放射を停止してください。
3.その他、この機器から「他の無線局」に対して有害な電波干渉の実例が発生した場合など何かお困りのこと が起きたときは、相談窓口へお問い合わせください。

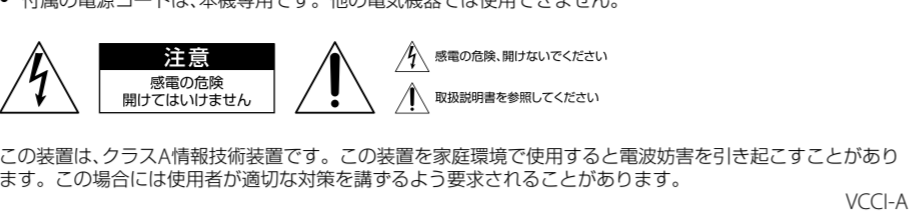
	2.4	2400MHz帯を利用する無線設備を表します。
	DS/OF	変調方式がDS-SS/OFDMであることを示します。
	2	想定される干渉距離が20m以下であることを示します。
	■	2400MHz～2483.5MHzの全域帯域を利用し、かつ移動体識別装置の帯域を回避可能であることを示します。

● 機器を水溜りなどの場所に置かないでください。また水が入った物、花などをも機器の上に置かないくだい。

● ACアダプター/チャージャーは、お手持ちのコンセントをお使いください。不具合が生じたときはすぐにコ ンセントからプラグを抜き、交換してください。 ● 充電ケーブルがある機種は、ランプが消えてから電源からは切断できません。

● ACアダプター/チャージャーを壁との隙間などに設置して使用しないでください。

● 付属の電源コードは、本機専用です。他の電気製品では使用できません。



リチウムイオン電池は、リサイクルできます。不要になったリチウムイオン電池は、金属部にセロハンテープまたは透明テープを貼ってリサイクルボックスへお持ちください。

充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については「一般社団法人資源・ホームページ」http://www.jpbrc.com/ を参照してください。

### CD-ROMマニュアルを使う

付属のCD-ROMには、日本語、英語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、スペイン語、中国語（簡体字）の取扱説明 書（CD-ROMマニュアル）がPDF形式で収録されています。

**準備**  
CD-ROMマニュアルをご覧になるには、以下のソフトウェアがインストールされている必要があります。

- Adobe Reader Version 7.0以降

**ダウンロード**  

- Adobe Readerがインストールされていない場合は、以下のサイトからダウンロードできます。URL: http://www.adobe.com/
- Adobe、Adobe ReaderはAdobe Systems Incorporated（アドビ システムズ社）の商標です。

**CD-ROMマニュアルを見るには**

- パソコンのCD-ROMドライブにCD-ROMをセットする。トップページが自動的に表示されます。自動的に表示されないときは、CD-ROM内のindex.htmlファイルをダブルクリックしてください。
- 読みたいCD-ROMマニュアルを選んでクリックする。CD-ROMマニュアルのPDFファイルが開きます。

**ダウンロード**  
Acrobat Readerのバージョンによってはファイルが正しく表示されないことがあります。この場合は、「準 備」に記載されたURLから最新のバージョンをダウンロードし、インストールしてください。

### English

**Owner's Record**  
Record the model and serial number (which are located on the product) in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_  
Serial No. \_\_\_\_\_

**WARNING**  
**To reduce the risk of fire or electric shock,**  
**1) do not expose the unit to rain or moisture.**  
**2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.**

Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions.
Keep these instructions.
Follow all instructions.
Do not use this apparatus near water.
Clean only with dry cloth.
Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

**WARNING**  
**To reduce the risk of fire or electric shock,**  
**1) do not expose the unit to rain or moisture.**  
**2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.**

Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- Refuel this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**CAUTION**  
**Battery pack**  
If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following caution:

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack. Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.
- Do not expose to extremely low temperatures of -20°C (-4°F) or lower or extremely low pressures of 11.6 kPa or lower.

**PXW-Z150/HXR-NX5R**  
Maximum charge voltage: DC 8.4 V  
Maximum charge current: 3.0 A

- Replace the battery with the specified type only. Otherwise, fire or injury may result.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- Use a nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor/Battery Charger. If any malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet (wall socket) immediately to disconnect from the power source.
- If you use the product with a charge lamp, note that the product is not disconnected from the power source even when the lamp turns off.

Do not use the AC Adaptor/Battery Charger placed in a narrow space, such as between a wall and furniture.

**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN**  
**REFER TO INSTRUCTION MANUAL**

**Notice**  
If static electricity or electromagnetic causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit. This product may cause interference if used in residential areas. Such use must be avoided unless the user takes special measures to reduce electromagnetic emission to prevent interference to the reception of radio and television broadcasts.

**For Customers in the U.S.A. and Canada**

**RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES**  
Lithium-ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you. For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit http://www.call2recycle.org/

**Caution:** Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries. This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure Rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

**For Customers in the U.S.A.**  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**CAUTION**  
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

**Note:** This equipment and supplied item have been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference that the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

**For the State of California, U.S.A. Only**  
Special Handling or special handling may apply. See http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

**For Customers in Canada**  
This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference that the device may cause, including interference that may cause undesired operation of the device. See product user's local Sony office or visit Sony Details' website for business customers.

**For Customers in Europe**  
Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan For EU product compliance: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, De Vinclaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

This product is intended for use in the following Electromagnetic Environment(s): E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors) and E4 (controlled EMC environment ex. TV studio). This product has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using connecting cable shorter than 1m for the microphone jacks.

**CE**  
Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.compliance.sony.de/

**Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment for business use (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**  
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is recycled of correctly, you will help prevent potential negative environmental and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Sony office or visit Sony Details' website for business customers: http://www.pro.sony.eu/environment

**Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**  
This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative environmental and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**For Customers in Singapore**  
Complies with EMC standards DR0303

**For Customers in U.A.E.**

**TRA REGISTERED NO:**  
ER0098751/12  
**DEALER NO:**  
DA0073692/11

**For Customers in Malaysia**

MCMC CIDP/1500002

### Using the CD-ROM Manual

The accessory CD-ROM includes versions of the Operating Guide in Japanese, English, French, German, Italian, Spanish and Simplified Chinese in PDF format.

**Preparation**  
The following program must be installed on your computer in order to read the Operating Guide contained on the CD-ROM.

- Adobe Reader Version 7.0 or higher

**Tips**

- If Adobe Reader is not installed, you can download it from the following URL: http://www.adobe.com/
- Adobe and Adobe Reader are trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

**Reading the CD-ROM Manual**

- Insert the CD-ROM in your CD-ROM drive.** A cover page appears automatically in your browser. If it does not appear automatically in the browser, double-click on the index.html file on the CD-ROM.
- Select and click on the Operating Guide that you want to read.** This opens the PDF file of the Operating Guide.

**Tips**

- The files may not be displayed properly depending on the version of Acrobat Reader. In such a case, install the latest version you can download from the URL mentioned in "Preparation" above.

**Français**  
**AVERTISSEMENT**  
**Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution,**  
**1) n'exposez l'appareil à la pluie ou à l'humidité.**  
**2) ne placez pas d'objets remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil.**

**Ne exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.**

## CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

● Lisez ces instructions.
● Conservez ces instructions.
● Respectez tous les avertissements.
● Suivez toutes les instructions.
● N'utilisez pas cet appareil à proximité de feu.
● Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
● N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
● Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, registre de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
● Ne désactivez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou dotée d'une broche de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une broche de mise à la terre. Une fiche de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche visent à assurer votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise murale, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolete.
● Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être ni piétiné, ni pincé, surtout au niveau des fiches, de la prise de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
● N'utilisez que les accessoires/fixations spécifiés par le fabricant.
● Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble avec précaution afin d'éviter toute blessure si l'appareil bascule.
● Débranchez l'appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
● Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Un travail de réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé. De même que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est emmêlée), si du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si le fonctionnement s'est interrompu ou s'il a été échauffé.

**ATTENTION**  
**Batterie**  
**Erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes:**

- Ne démontez pas la batterie.
- N'exposez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-la à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habillage d'un véhicule et au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.
- N'exposez pas l'appareil à des températures et des pressions très basses, respectivement inférieures ou égales à -20 °C (-4 °F) et à 11,6 kPa.

Remplacez la pile uniquement par une pile correspondant au type spécifié. Sinon vous risquez de provoquer un incendie ou des blessures.

Mettez les piles au rebut conformément aux instructions. Lorsque vous utilisez l'adaptateur sécurisé chargeur de batterie, branchez-le sur une prise murale se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement la fiche de la prise murale pour couper l'alimentation.

Si vous utilisez un produit équipé d'un témoin de charge, notez que l'alimentation du produit n'est pas coupée même lorsque le témoin est éteint.

N'utilisez pas l'adaptateur/chargeur CA dans un endroit étroit, notamment entre un mur et un meuble.

**ATTENTION**  
**REQUIS DE CHOIX ÉLECTRIQUE, NE PAS COUVRIR**  
**SE RÉFÉRER AU MODE D'EMPLOI**

**Avis**  
Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (éche), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.). Le champ électromagnétique à de fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil. Ce produit peut provoquer des interférences s'il est utilisé dans des zones résidentielles. Ladite utilisation dans ces zones doit être évitée à moins que l'utilisateur ne prenne des mesures spéciales pour réduire les émissions électromagnétiques afin de prévenir les interférences dans la réception des programmes de radio et télévision.

**Pour les clients aux États-Unis et au Canada**  
**RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM**  
Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche. Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement), ou visitez http://www.call2recycle.org/

**Avvertimento:** Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Lithium-ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

**Para los usuarios de los U.S.A. and Canada**  
Este equipo cumple con las normas de exposición a radiaciones electromagnéticas de un entorno no controlado y cumple con los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) establecidos en la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Este equipo tiene niveles de energía RF muy bajos que se consideran conformes sin evaluación del nivel de absorción específica (DAS).

**Pour les utilisateurs au Canada**  
Ce présent appareil est conforme aux CNR l'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux fréquences suivantes:  
1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;  
2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectif risque subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**POUR LES CLIENTS RÉSIDANT EN EUROPE**  
Fabricant: Sony Corporation

## AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

## Uso del manual en CD-ROM

El CD-ROM complementario incluye versiones del manual de instrucciones en japonés, inglés, francés, alemán, italiano, español y chino simplificado en formato PDF.

### Preparación

Es necesario instalar el siguiente programa en el ordenador para poder leer el manual de instrucciones incluido en el CD-ROM.

- Adobe Reader versión 7.0 o superior

### Sugerencias

- Si no tiene Adobe Reader instalado, puede descargarlo en la siguiente dirección URL: http://www.adobe.com.
- Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

### Lectura del manual en CD-ROM

- Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.** Aparecerá automáticamente la página de portada en el navegador. En caso de que no aparezca, haga doble clic en el archivo index.html del CD-ROM.
- Selección e manual de instrucciones que desea leer y haga clic sobre él.** Se abrirá el archivo PDF del manual de instrucciones.

- Es posible que los archivos no se muestren correctamente en función de la versión de Acrobat Reader. En ese caso, instale la versión más reciente que puede descargar en la URL que aparece en el apartado "Preparación" anterior.

## Italiano

### AVVERTENZA

**Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche,**
**1) non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.**
**2) non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali ad esempio vasi.**

**Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo, quali la luce del sole, il fuoco o simili.**

### ⚠️ AVVERTENZA

**Batteria**
Se trattata in modo improprio è possibile che il blocco batteria esploda, causi incendi o provochi bruciature causate da sostanze chimiche. Attenersi alle precauzioni riportate di seguito.

- Non smontare il prodotto.
- Non danneggiare o esporre il blocco batteria a scosse o urti eccessivi, ad esempio non calciarlo con un martello, non lasciarlo cadere o calpestarlo.
- Non cortocircuitare o lasciare che eventuali oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non esporre a temperature elevate superiore a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta o all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non bruciare o gettare nel fuoco.
- Non utilizzare pile agli ioni di litio danneggiate o con perdite di elettrolita.
- Assicurarsi di caricare il blocco batteria con un caricabatterie originale Sony o un dispositivo in grado di caricare il blocco batteria stesso.
- Conservare il blocco batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non bagnare il blocco batteria.
- Sostituirlo esclusivamente con un blocco batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato da Sony.
- Smaltire i blocchi batteria il prima possibile come descritto nelle istruzioni.
- Non esporre a temperature estremamente basse, pari o inferiori a -20 °C, né a pressioni estremamente basse, pari o inferiori a 11,6 kPa.
- Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente si potrebbero causare incendi o incidenti.
- Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

Per utilizzare l'alimentatore CA/il caricabatterie, usare una presa a muro nelle vicinanze. Se si verificano malfunzionamenti, scollegare immediatamente la spina dalla presa a muro per scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione elettrica.

Se si usa il prodotto con una spia di carica, tenere presente che il prodotto non è scollegato dall'alimentazione neanche quando la spia si spegne.

Non utilizzare l'adattatore CA/carica-batteria in spazi ridotti, ad esempio tra il muro e un mobile.

	<b>ATTENZIONE</b> RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE		RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON APRIRE
			FARE RIFERIMENTO AL MANUALE DI ISTRUZIONI

### Nota

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Questo prodotto potrebbe causare interferenze se usato in aree residenziali. Tale uso deve essere evitato, a meno che l'utente non adotti misure speciali volte a ridurre l'emissione elettromagnetica ed evitare, così, interferenze alla ricezione di trasmissioni radiofoniche e televisive.

### PER I CLIENTI IN EUROPA

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vinciiaan 7-D1, 1935 Zaventem, België

Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato nei seguenti ambienti elettromagnetici: E2 (commerci e industria leggera), E3 (esterni urbani) ed E4 (ambienti EMC controllati, ad es. studi televisivi).

Il presente prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti dalle norme EMC relative all'uso di cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 1 m per le prese microfono.

Utilizzare un cavo di collegamento di lunghezza inferiore a 1 m per le prese microfono.

# CE

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.compliance.sony.de/

**Smaltimento del dispositivo elettrico ed elettronico per uso aziendale a fi ne vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifi uto domestico, ma deve essere consegnato presso il centro di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'uffi cio Sony locale oppure visitare il sito Web europeo di Sony per i clienti aziendali all'indirizzo: http://www.pso.sony.eu/environment

### Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifi uto domestico.

Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria conten<sup>te</sup> più dello 0,005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.

Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedono un collegamento fi seo ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fi ne vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferite le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifi uti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

## Uso del manuale contenuto nel CD-ROM

Nel CD-ROM accessorio è incluso il Manuale delle istruzioni in formato PDF nelle versioni giapponese, inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo e cinese semplificato.

### Preparazione

Per poter leggere il Manuale delle istruzioni contenuto nel CD-ROM, è necessario che sul computer sia installato il seguente programma.

- Adobe Reader versione 7.0 o successiva

### Suggerimenti

- Se non si dispone di Adobe Reader, è possibile scaricarlo collegandosi al seguente URL: http://www.adobe.com.
- Adobe e Adobe Reader sono marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

### Lettura del manuale contenuto nel CD-ROM

- Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.** Sul browser in uso viene visualizzata automaticamente la pagina iniziale. In caso contrario, fare doppio clic sul file index.html contenuto nel CD-ROM.
- Selezionare e fare clic sul Manuale delle istruzioni che si desidera leggere.**

Viene aperto il file in formato PDF contenente il Manuale delle istruzioni.

### Suggerimenti

- È possibile che il file non vengano visualizzati correttamente, a seconda della versione di Acrobat Reader in uso. In tal caso, installare la versione più aggiornata che è possibile scaricare accedendo all'URL riportato nella sezione "Preparazione" di cui sopra.

## 中文（简

### 保留备用

### 警告

为减少火灾或触电的风险，
1)请勿使本机接触雨水或湿气。
2)请勿在本设备上放置装满液体的物品，例如花瓶等。

切勿将电池暴露在阳光、火或类似的极热环境下。

### 注意

### 电池组

如果电池组使用不当，电池组可能会爆炸，引起火灾，甚至化学灼伤。请遵守下列注意事项。

- 切勿拆卸。
- 切勿压坏电池组，切勿让电池组受到敲打、跌落或遭到踩踏等外力或震动。
- 切勿让电池组短路，切勿让金属物与电池端子接触。
- 切勿放在温度超过60°C的高温处，如直射阳光下或停在太阳下的车内。
- 切勿焚烧或丢弃在火中。
- 切勿使用损坏或漏液的锂离子电池。
- 务必用原装的Sony充电器或可以给电池组充电的设备给电池组充电。
- 请将电池组放在儿童取不到的地方。
- 请保持电池组干燥。
- 只能使用Sony建议的相同或同等类型进行更换。
- 请按照指示中的说明立即丢弃用过的电池组。
- 请勿暴露在–20°C或更低的极低温度下或11.6 kPa或更低的极低压力下。

市场上有仿冒的电池，和索尼公司出品的电池看上去极其相似。为了维护您的合法利益，请到索尼特约维修站和索尼授权的专用配件经销商处购买电池和其他附件产品。否则，有可能会发生过热、着火、甚至爆炸，危及人身、财产安全。

### 小心

- 请只使用指定类型的电池进行更换，否则，可能会造成火灾或受伤。
- 请按照说明丢弃用过的电池。

使用电源适配器/充电器时，请使用附近的墙壁插座。如果发生任何故障，请立即从墙壁插座拔下插头以断开与电源的连接。
如果使用具有充电指示灯的产品，请注意即使指示灯熄灭，本产品也未断开与电源的连接。

请勿将电源适配器/电池充电器放置于墙壁和家具之间等狭窄空间内使用。

	<b>注意</b> 有触电危险 严禁拆开			有触电危险 严禁拆开
				请参阅使用说明书

### 通知

如果静电或电磁导致数据传输中断(失败)，请重新启动应用程序或断开连接，并重新连接通信电缆(USB等)。

特定频率的电磁场可能会影响此设备的图像和声音。

### 警告

此为无线产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

**关于外壳金属部分感觉到微弱电流：**
**在将电源适配器与主机连接后，根据接触部位和个人的不同，您有时在接触金属外壳或接口时可能会感觉到微弱电流。**

**产生这种现象的原因是因为电源适配器中有抑制电磁干扰的元件，该元件在初、次级之间构成了必要的回路。**

**您可以放心的是此微弱电流被控制在国家安全标准所规定的限值范围之内，且本产品在生产出厂时已通过严格的品质检查，因此请放心使用。**
**如您有疑问，请与附近的索尼维修站联系。**

为避免造成环境污染，请将废弃产品按照当地法规进行处理。

## 产品中有害物质的名称及含量

	有害物质					
部件名称 (有该部件时)	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件/金属/电缆	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

- 频率范围：2400–2483.5 MHz
- 发射功率：≤20 dBm(EIRP)

- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线。
- 使用时不得对各种合法的无线电业务产生有害干扰；一旦发现干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用。
- 使用低功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰。
- 不得在飞机和机场附近使用。

### ⚙️ 暂停无线功能的设定

按MENU →  网络设置 → [飞行模式] → [开]。

出版日期：2019年1月

## 使用CD-ROM手册

随机提供的CD-ROM包含PDF格式操作指南，有日语、英语、法语、德语、意大利语、西班牙语和简体中文等多个版本。

### 准备

计算机中必须装有以下程序，您才能阅读CD-ROM中的操作指南。

- Adobe Reader 7.0版或更高版本

### 提示

- 如果未安装Adobe Reader，可从URL下载其安装程序：http://www.adobe.com/
- Adobe和Adobe Reader是Adobe Systems Incorporated在美国和/或其它国家的商标。

### 阅读CD-ROM手册

- 将CD-ROM插入您的CD-ROM驱动器中。浏览器中将自动显示一个封面页。如果浏览器中未自动显示此页，请双击CD-ROM中的index.html文件。
- 选择并单击您要阅读的操作指南。** 这将打开操作指南的PDF文件。

### 提示

文件可能无法正常显示，这取决于Acrobat Reader版本。在这种情况下，请安装从以上“准备”中的URL下载的最新版本。

## 한국어

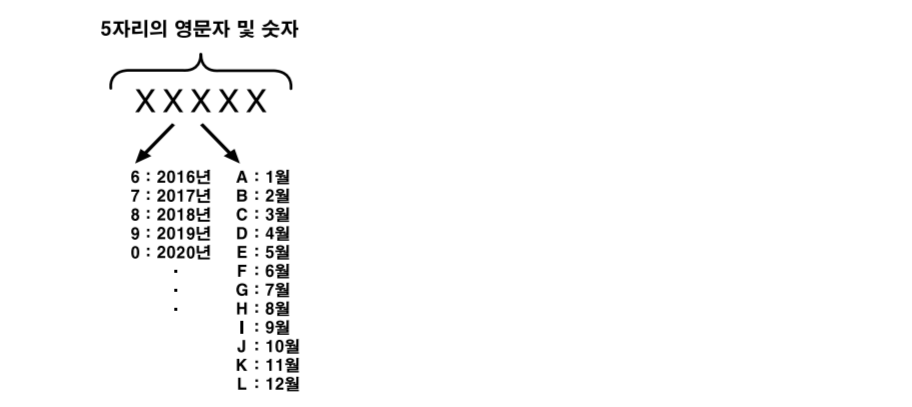
## △ 경고

### 배터리 렉

- 발연, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.
- 육안으로 식별이 가능한 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자로 즉시 문의할 것.
- 자극된 경우 충전기만을 사용할 것.
- 외기에 가까이 하지 말 것 (전자렌지 등에 넣지 말 것)
- 어플린 자동차 내부에 방치하지 말 것.
- 방열 등 고온다습한 곳에 보관, 사용하지 말 것.
- 전지 단락이 목격되어, 물ien, 연리, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것.
- 휴대 기기 제조 업체가 보충한 리튬 2차전지 사용할 것.
- 불해, 양해, 과열 등 위험을 하지 말 것.
- 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것.
- 60℃ 이상의 고온에 노출하지 말 것.
- 습기에 접촉하지 않도록 할 것.
- 다른 배터리는 함부로 버리지 마십시오.
- 배터리를 폐기할 경우 소각 및 분출에 버리지 마십시오. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
- 배터리는 원전 쓰레드류와 같이 버리지 않아주십시오. 취급용으로 분리배출 하십시오.
- 2차 단락이나 전지를 폐기할 때는 서로 다른 전기 회락 시스템을 가진 단락이나 전지를 서로 적대해 주십시오.
- 단락으로 인한 전지의 변형을 방지하기 위하여 방전상태로 폐기하여 주십시오.
- 단락 부분이 쇼트 (단락) 하지 않도록 배터리 몸으로 해서 버려 주십시오.
- 회갑선명서로 지정된 충전 방법을 따 다시 충전하십시오.
- 20℃ 이하의 지나치게 낮은 온도 또는 11.6kPa 이하의 지나치게 낮은 압력에 노출시키지 마십시오.

### PXW-Z150/HXR-NX5R

**제조 년월：전지 제조년월은 축전 또는 라벨을 붙이기 위한 곳에 표시됩니다.**



식별부호：MSIP-RMI-SOK-PXW-Z150
상호명：소니코리아(주)
제품명칭：Solid-State Memory Camcorder
모델명：PXW-Z150
제조연월：제품에 표시
제조자/제조국가：Sony Corporation/Japan
식별부호：MSIP-RMI-SOK-HXR-NX5R
상호명：소니코리아(주)
제품명칭：Solid-State Memory Camcorder
모델명：HXR-NX5R
제조연월：제품에 표시
제조자/제조국가：Sony Corporation/Japan

이 기기는 열부호 (A 급) 전자과적합기로서 판매자 또는 사용자는 이 것을 주의하지가 마라며, 가전법의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없습니다.

## 中文（繁

警告使用者：
這是中頻的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾。在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

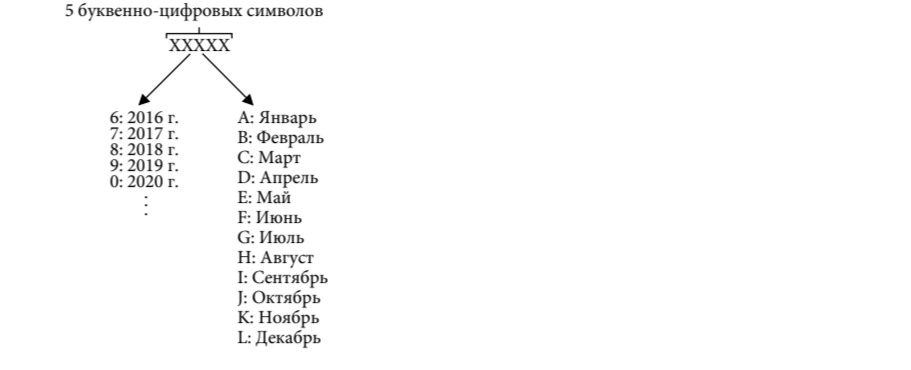


請參閱以下網址有關“限用物質含有情況標示”
PXW-Z150
https://csr.sony.com.tw/eco/Rolls/cam2.PDF
HXR-NX5R
https://csr.sony.com.tw/eco/Rolls/cam1.PDF

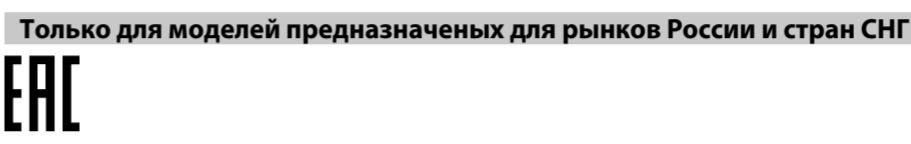
## Русский

### PXW-Z150HXR-NX5R

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указана на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.



Производитель：Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель：Япония



Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана АО «Сони Электроникс»
Представительство в Казахстане, 090010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Видеокамера с твердотельным накопителем

Этот продукт предназначен для видеосъемки.

Условия краткосрочного хранения:
Хранить в темном, сухом, чистом, вентилируемых помещениях, изолированными от мест хранения кислот и щелочей.
Хранить вдали от источников тепла и влаги во избежание конденсации.
Хранить при температуре от -20 °C до +60 °C.
Хранить при относительной влажности не более 5% до 80%, без образования конденсата.
Срок хранения не установлен.

Транспортировать в оригинальной упаковке, во время транспортировки не бросать, оберегать от падений, ударов, не подвергать излишней вибрации.

Если неисправность не удается устранить следуя данной инструкции – обратиться в ближайший авторизованный SONY центр по ремонту и обслуживанию.

Дата изготовления изделия.
Дата изготовления указана на упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: MM-YYYY, где MM - месяц, YYYY - год изготовления.

Пример (2016-01): 2016: означает год, 01: означает месяц.

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства.
Отсутствие сведений утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

### PXW-Z150

#### Требования к питанию

5.4 В постоянного тока (с использованием адаптера переменного тока)

7.2 В постоянного тока (с использованием аккумуляторного блока)

#### Потребление энергии

При записи XAVC HD, с использованием видискателя:

Прибл. 6,3 Вт

При записи XAVC HD, с использованием ЖК-экрана:

Прибл. 6,6 Вт

#### Размеры

(Корпус видеокамеры, включая выступающие части)

171,5 мм × 187,8 мм × 571,5 мм (Включая блиндаж объектива, большой наглажник и аккумулятор (NP-F770). За исключением ремня для удержания.) (ширина / высота / глубина)

#### Масса

Прибл. 1,9 кг (только корпус)

Прибл. 2,3 кг (Включая блиндаж объектива, наглажник и аккумулятор (NP-F770))

### HXR-NX5R

#### Требования к питанию

5.4 В постоянного тока (с использованием адаптера переменного тока)

7.2 В постоянного тока (с использованием аккумуляторного блока)

#### Потребление энергии\*

При записи AVC/HD с использованием видискателя:

Прибл. 7,5 Вт

При записи AVC/HD с использованием ЖК-экрана:

Прибл. 7,8 Вт

\* При использовании видеосъемки среднее потребление энергии увеличивается приблизительно на 3,4 Вт.

#### Размеры

176,0 мм × 199,5 мм × 385,0 мм (Включая выступающие части, блиндаж объектива, большой наглажник. За исключением ремня для удержания.) (ширина / высота / глубина)

#### Масса

Прибл. 2,1 кг (только корпус)